

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41. José M.° Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.° 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 13 de Julio de 1923

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## Fiesta Patriótica

Así como al loco y desenfrenado galopar de los años, el hombre amplia sus conocimientos y corona su trabajo con el éxito, y alentado por este mismo, revuelve los libros, estudia, con el único afán de aclarar el horizonte, que se presenta ante sus ojos como una eterna noche, cuya negrura va dissipándose a los potentes rayos del sol de la ciencia; también el antiguo alumno salesiano después de mucho tiempo y de grandes esfuerzos, ha logrado aumentar su extenso campo de labor, ha dejado sentir con pujante brío, su poderoso influjo en todas las capas sociales, y a su voz de alarma que ha repercutido por todos los ámbitos de Ciudadela, han acudido numerosos jóvenes, que en alas de su amor a la causa salesiana, trabajan por la prosperidad de la Unión, cuyos esfuerzos coronaron últimamente con el más esplendente y ruidoso de los éxitos, en las fiestas celebradas en los días 7, 8 y 9 del presente mes, con motivo de conmemorar la heroica defensa de Ciudadela realizada por los naturales contra los piratas turcos en el año 1558, conocido entre nosotros por el Año de la Desgracia.

Al coger la pluma para describir la citada fiesta, no es mi intento, amado lector, lo que con antelación habrás supuesto, hacer una crónica detallada, sino únicamente una sencilla reseña en la que voy a transcribir, aunque imperfectamente, por estar mi ánimo embargado por el entusiasmo que despierta en mi pecho el heroísmo rayano en el delirio, de nuestros ilustres predecesores.

Se dió comienzo a dichas fiestas el día 7 con la velada literario-musical patriótica celebrada en el patio mayor del Colegio Salesiano. Empezó esta a las nueve, ocupando el estrado el Sr. Consiliario de la Unión, don Jaime Mayans Teniente de Alcalde don Domingo

Melis, Presidente de la Unión y otros distinguidos señores representantes de las diversas sociedades de ésta.

Ocupó primero la tribuna don Lorenzo Mercadal de la Junta Directiva el cual con sentidas frases y profunda argumentación nos recordó el año de la desgracia, incitándonos a que, nos esforzáramos para ser émulos de aquellos valientes, que dieron su vida por la Religión y por la Patria.

Siguió, luego, don José Delfin Serra, que nos afirmó una vez más en la buena opinión en que le tiene este público, declamando admirablemente la poesía titulada «A Ciudadela».

Dirigió seguidamente la palabra al público don Andrés Casanovas, que nos trajo a la memoria en sus «Apuntes» el 9 de Julio, en todos sus detalles: dirigiendo en su epílogo un recuerdo a los héroes inmortales de tan gloriosa gesta, terminando con estas palabras: «El nueve de Julio, fecha memorable, brillará eternamente con caracteres de sangre y de fuego en el cielo de la Historia Menorquina».

Don José Rovira, Gerente del «Banco de Menorca», nos hizo ver a grandes rasgos el heroico comportamiento de los bravos menorquines, en su inspirada poesía «Diada heroica».

Por último, apareció don José Allés, que declamó la hermosa poesía, «Sagrada Prometensa» de don Francisco de B. Moll. No se si alabar el ingenio profundo del Sr. Moll, ó el entusiasmo declamativo del Sr. Allés, que estuvo admirable. Reciban uno y otro mi particular enhorabuena, el primero porque supo hacer un trabajo precioso, y el segundo porque supo verdaderamente darle vida.

En uno de los entremeses el señor Gener cantó la «Saive de la Tempestad» y en otro cantóse un gran coral a seis voces que resultó magnífico.

Amenizó el acto la Banda de la Unión, que ejecutó, con gran

acuerdo, varias piezas bajo la dirección del maestro de Música del Colegio.

Todos los números fueron muy aplaudidos por el selecto público que llenaba el local.

Al día siguiente, día 8, a las 6 de la mañana salió el grupo ciclista y acompañantes en dirección al faro de Punta Nati, efectuando en una de las playas cercanas un fraternal almuerzo.

Regresaron a las 9, recorriendo a su llegada las principales calles de la ciudad, alegrando a los vecinos, que salían todos a las puertas de sus casas, con el estrépito de las bocinas y timbres.

A las 11 y media, en el altar preparado frente al Centro de Ex-alumnos Salesianos, celebró Misa de Campaña el Sr. Consiliario, Rdo. P. D. Juan M. Toldrá. Junto al altar hallábase el estandarte de la Unión, luciendo entre sus pliegues de sangre y oro el escudo de Ciudadela. Asistieron a tan solemne acto la Junta directiva, la Comisión organizadora, el grupo ciclista alineado frente al altar, crecido número de Antiguos Alumnos y multitud de fieles que desparramados por la acera de enfrente oyeron devotamente la Misa.

Realizó el acto la Banda; ejecutando varias devotas piezas y tocando, a la elevación, la «Marcha Real».

Por la tarde, a las 4, se organizó frente al Centro una grandiosa manifestación. Abría la marcha el grupo ciclista, siguiendo, luego, la bandera llevada por el Presidente Sr. Melis, el P. Toldrá, Sr. B. Tudurí, Teniente de Alcalde, Junta Directiva, Comisión Organizadora y gran número de Antiguos Alumnos. Pasaron por las calles de Conquistador, Negrete y Nueve de Julio. Al llegar frente al Obelisco del Borne, don J. Allés dirigió al público, un entusiasta discurso un recuerdo triste al par que glorioso a nuestros valientes antepasados, que sacrificaron su vida en defensa de la antigua Jamma. Depositaron sobre el monu-

mento una corona de laurel. Terminado el acto regresó la manifestación al Centro y a continuación, tuvo lugar el anunciado festival ciclista. Consistió en carreras de Velocidad, cintas, carreras con obstáculos y carreras de lentitud. Los vencedores fueron premiados con artísticos regalos de distinguidos señores.

Los vencedores fueron:

*Velocidad*.—D. Juan Benejam.

*Cintas*.—D. Bartolomé Lopez.

*Obstáculos*.—1.° don Bartolomé Lopez.—2.° don Jaime Gornés.

*Lentitud*.—1.° don José Moll.—2.° don Bartolomé Lopez.

Terminó con el desfile de los ciclistas y algunas tocatas por la Banda.

A las nueve de la noche frente al Centro dió un concierto la Banda exhibiéndose un hermoso castillo de fuegos artificiales. Todo resultó magnífico pues hallábase la calle muy iluminada, las casas habían colgado de sus puertas y ventanas gran número de farolillos y banderas, todo lo cual formaba un conjunto admirable. Terminó a las 11 y media con el alegre tocar del típico Jaleo.

El día 9, a las 10 de la mañana celebróse en la Santa Iglesia Catedral un solemne funeral, después del cual el Rdo. Sr. D. Bartolomé Coll, Beneficiado y Sochantre de la misma S. I. C., pronunció un elogio fúnebre en honor de los héroes presentándonos al vivo aquel día de luto y tristeza suma para nuestra querida patria. Por la tarde a las 6, frente al Centro dió un Concierto la Banda y celebraron también fiestas callejeras viéndose todo muy concurrido.

Ciudadela ha sabido asociarse verdaderamente a las fiestas organizadas, en honor de los caídos defensores de la ciudad, por la Unión de Antiguos Alumnos Salesianos.

¡Héroes inmortales del Nueve de Julio! Ciudadela está orgullosa de ser patria de tan preclaros hijos; Ella recordará eternamente vuestra memoria a las nuevas ge-

neraciones; Ella perpetuará a las futuras edades y siglos venideros vuestro noble sacrificio en pro de la Religión y de la Patria. Si, por el amor a Dios y el amor a la Patria, por los dos sentimientos más nobles y dignos y que más arraigan en el corazón humano; el sentimiento religioso y el sentimiento patriótico; y los defendísteis hasta la muerte demostrando que anidaba en vuestros pechos un

heroísmo jamás superado en la historia de las naciones.

Descansad, pues tranquilos que, sobre vosotros se alzaré pueblo religioso y valiente que respetará y hará honor al sagrado testamento que le legasteis: *Pro aris et focis, hic sustinimus, usque ad mortem.* «Por la Religión y por la Patria, aquí nos defendimos, hasta la muerte.»

A. A.

## NOTICIAS

### El Sr. Obispo.

Nuestro venerable Sr. Obispo piensa salir mañana para Mahón, donde pasará unos meses consagrado al ministerio pastoral y al servicio de aquellos sus amados diocesanos, que esperan con vivo interés la presencia del amadísimo Prelado. Acompaña a S. E. Ima. su familiar el Canónigo M. I. Sr. Planells.

Desearnos al Sr. Obispo mucha salud y que sea muy fructuosa su residencia en Mahón.

### Queja.

Anoche, un ciclista que marchaba a gran velocidad embistió una niña en la calle del Obispo y los dos, ciclista y niña, rodaron por el suelo. El primero se levantó más que de prisa, y sin cuidarse de la infeliz criatura que lloraba en el suelo se escapó corriendo. La niña fué asistida en la farmacia. De ser una persona de edad, tal vez le hubiera costado la vida el choque.

Sr. Alcalde, muy duro contra semejantes desaprensivos que tan poco se cuidan de la vida del prójimo.

### Los Conferencios

#### de S. Vicent.

May serán prou alabades.

Están destinados al bé del pobre senza avergonyirlo porque sia pobre.

Regularment han de confessar la seua pobresa per demanar l'amoy-na.

Y aixó vé costa amunt.

Els socis de S. Vicent entregan la almoyna no demorada.

Les visites unicament solen esser pels rics i pels felissos; an els pobres el mon els rebutja.

Com si fossin d'una altre casta!

Les Conferencios de S. Vicent, volen posar remey an aquet mal.

Elles viuen a basament de la visita an els pobres per demostrarlis carinyo, per tenirlis respecte, per ofrendarlis el bé... amb una paraula: *per estimarlos*, con mana Jesús.

### Bendición de una capilla.

En Palma se bendijo el domingo pasado una nueva capilla en la iglesia de las Teresas.

Esta capilla está dedicada a

Nuestra Señora del Carmen, cuya imagen ocupa lugar de preferencia; a ambos lados hay las imágenes de la Beata Ana de S. Bartolomé y la de la Beata Teresita del Niño Jesús.

Sabemos que en Ciudadela, en la iglesia de las Hoas. Carmelitas también se espondrá una imagen de la milagrosa beata Sor Teresita.

En la expresada Residencia se reciben limosnas para la adquisición de dicha imagen.

### Cierre de teatros

#### en Barcelona.

En vista de la escasa concurrencia y dadas las especiales circunstancias, los teatros han cerrado temporalmente sus puertas.

### Ganga.

Se vende el falucho «San Antonio Ermitaño» surto en este puerto de Ciudadela, con todos sus accesorios completos para la navegación. Registro oficial 14 toneladas. Puede cargar aproximadamente 20 toneladas.

Darán razón: Fonda Feliciano; Ciudadela.

### Aviso.

Toda persona que presente halcones a «La Colombófila Ciudadelana» (Alcántara 14) será retribuida con cinco pesetas por cada uno de viejo y 2'50 por los de nido.

### Aviso.

La Empresa provisional constructiva de la primera vivienda para obreros, situada en la nueva calle del callejón denominado *D'en Comellas* tiene el gusto de participar a todas las personas interesadas en la rifa de la mentada vivienda, que el sorteo de la misma tendrá lugar en el teatro «Círculo Artístico», el día 25 del mes en curso, festividad de San Jaime a las once de la mañana.

Ciudadela 10 Julio de 1923.

LA COMISIÓN.

## SANTORAL

Sábado, 14.—Santos Buenaventura, Jenaro, Justo y Marcelino,

Día 14.—Sol sale a las 4'31 pónese a las 7'17.—Luna sale a las 3'38 pónese a las 6'20.



### En el Congreso

Madrid, 13.—5'00

La Cámara acordó que no asistan los diputados a las deliberaciones de la comisión nombrada para las responsabilidades.

### El cierre de Cortes.

Dícese que el *quorum* depende de la conferencia que celebrará mañana el Conde de Romañones con la comisión vasca.

En el caso de llegar a un acuerdo y a una fórmula las Cortes se cerrarán el próximo sábado.

### Sociales

Ha quedado solucionada la huelga de transportes de Barcelona.

Madrid, 13.—5'30

El Ministro de la Gobernación nos ha dicho haber quedado solucionada la huelga de transportes de Barcelona.

Los obreros han aceptado las bases patronales.

### Satisfacción ministerial.

Esta madrugada el Duque de Almodovar se mostraba satisfechísimo y aplaudía la actuación del Sr. Portela.

### Varias

#### Solemnísimo entierro.

Madrid, 13.—6'30

En Granada ha tenido lugar el entierro del cadáver del ilustre P. Monjón.

El acto ha revestido extraordinaria solemnidad, tributándose al cadáver honores militares.

### De Marruecos

#### Sin novedad.

Madrid, 13.—6'50

No hay novedad en nuestra zona.

Ha sido fusilado el asesino del Coronel Cienzebas.

### Del extranjero

Inglaterra pide la evacuación del Ruhr.

Madrid, 13.—7'20

Dicen de Londres que en la Cá-

mara de los Lores M. Curzon ha pronunciado otro discurso reiterando la necesidad de que los aliados evacuen la región del Ruhr, de lo contrario solo se conseguirá el derrumbamiento total de Alemania.

### Compra de trigo a Rusia.

El Gobierno soviético ha ultimado un contrato con los financieros alemanes.

Según dicho convenio, Rusia, una vez levantada la cosecha de este año, venderá a Alemania trigo, por valor de 200 millones de marcos oro.

### La huelga de metalúrgicos se extiende.

Continúa extendiéndose en Berlín la huelga de metalúrgicos.

El total de huelguistas se eleva a 90 mil.

### Judet ha sido absuelto.

Dicen de París, que Judet, cuyo proceso de alta traición se ha visto estos días, y que vino de Suiza voluntariamente a presentarse a los tribunales, ha sido absuelto hoy.

### Prensa Asociada.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 12 de Julio de 1923

Francos . . . . .	41'40
Libras . . . . .	31'88
Dollars . . . . .	6'94
Liras . . . . .	30'25
Marcos . . . . .	00'0
Coronas austriacas . . . . .	00'0
Interior serie A . . . . .	70'30
Exterior serie A . . . . .	86'70
Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . .	96'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	65'75
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 13.—A las ocho

Barómetro . . . . .	76'72
Termómetro a la sombra . . . . .	24'7
Viento . . . . .	Noreste
Velocidad del mismo . . . . .	Fresquito
Estado del cielo . . . . .	Nuboso
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.